



Вторая сессия Исполнительного совета Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в 2026 году

24 и 25 ноября 2026 года

Уведомление от имени Директора-исполнителя

I. Сроки и место проведения, повестка дня и состав участников

1. Исполнительный совет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) провел свою первую в 2026 году сессию 21 и 22 апреля 2026 года. Доклад о работе этой сессии содержится в документе HSP/EB.2026/15, а решения, принятые на ней Советом, изложены в документе HSP/EB.2026/16.
2. В ходе этой сессии в решении 2026/4 Исполнительный совет постановил, что вторая сессия в 2026 году будет проходить в течение двух дней: 24 и 25 ноября 2026 года. Совет также утвердил предварительную повестку дня второй сессии в 2026 году, которая будет дополнительно рассмотрена Бюро в соответствии с пунктом 2 правила 10 [правил процедуры](#) Исполнительного совета.
3. В соответствии с поручением Исполнительного совета 1 сентября 2026 года Бюро вновь рассмотрело и рекомендовало предварительную повестку дня второй сессии в 2026 году с учетом постоянных пунктов повестки дня, перечисленных в приложении к решению 2026/4. Предварительная повестка дня изложена в документе HSP/EB.2026/17, имеется по [гиперссылке](#).
4. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Исполнительного совета рабочие документы сессии будут опубликованы на шести официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее 27 октября 2026 года, то есть за четыре недели до открытия сессии.
5. Сессия будет проводиться полностью в очном формате в штаб-квартире ООН-Хабитат, расположенной в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.
6. Сессия откроется в 09:00 (по найробийскому времени (UTC + 3)) во вторник, 24 ноября 2026 года. Участникам необходимо занять места в конференц-зале №2 не позднее 08:45.
7. Ожидается, что в сессии примут участие все [члены](#) Исполнительного совета.
8. В соответствии с правилом 17 правил процедуры Исполнительного совета, сессии Исполнительного совета также открыты для любого государства — члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом Исполнительного совета, и любого члена специализированного учреждения. В соответствии с правилом 8 правил процедуры всем членам Исполнительного совета и любым наблюдателям следует как можно раньше, но не позднее 21 ноября 2026 года, направить в секретариат Исполнительного совета имена и фамилии их аккредитованных представителей, заместителей представителей и советников. В состав каждой делегации должен входить аккредитованный представитель и, при необходимости, заместители представителя и советники.

II. Основные вопросы для обсуждения

9. К основным вопросам, подлежащим рассмотрению Исполнительным советом на его второй сессии в 2026 году, относятся следующие:

- a) финансовые, бюджетные и административные вопросы;
- b) рассмотрение и возможное утверждение проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2027 год;
- c) нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат;
- d) итоги тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов;
- e) итоги совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по промежуточному обзору хода осуществления Новой программы развития городов.

III. Предлагаемый порядок организации работы второй сессии в 2026 году

10. Бюро рекомендовало порядок организации работы и график проведения сессии, изложенные в приложении к настоящему уведомлению, для рассмотрения государствами-членами. Предполагается, что основная часть работы двухдневной сессии будет осуществляться на пленарных заседаниях.

A. Бюро

11. В соответствии с правилом 9 правил процедуры в состав Бюро Исполнительного совета входят Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Члены Бюро, избранные Исполнительным советом на его первой сессии в 2026 году на срок 2026–2027 годов, будут председательствовать на третьей сессии в 2026 году. Географическое распределение членов Бюро действующего состава следующее:

Председатель:	Китай (государства Азии и Тихого океана)
заместители Председателя:	Мозамбик (государства Африки)
	Мексика (государства Латинской Америки и Карибского бассейна)
	Германия (государства Западной Европы и другие государства)
Докладчик:	Словакия (государства Восточной Европы).

B. Заседания в ходе сессии

1. Первый день сессии

12. Первый день сессии предлагается посвятить рассмотрению пунктов 1–6 повестки дня (см. приложение).

2. Второй день сессии

13. Второй день сессии предлагается посвятить рассмотрению пунктов 7–12 повестки дня (см. приложение).

C. Консультации по проектам итоговых документов для рассмотрения Исполнительным советом

14. В интересах эффективности рекомендуется, чтобы проекты итоговых документов, подлежащие рассмотрению Исполнительным советом на его второй сессии в 2026 году, были рассмотрены до открытия сессии Специальной рабочей группой по программным, бюджетным и административным вопросам, которая была учреждена Исполнительным советом в соответствии с пунктом 7 его решения 2019/2. Предполагается, что после этого Председатель Специальной рабочей группы препроводит проекты итоговых документов, включая проекты решений, учитывающие эти предварительные обсуждения, Исполнительному совету для дальнейшего рассмотрения и возможного принятия.

15. Предполагается также, что часть сессии будет посвящена неофициальным переговорам о проектах решений с целью их объединения, согласования или уточнения, в случае необходимости, до их рассмотрения Исполнительным советом на пленарном заседании сессии.

D. Неофициальные консультации

16. В случае поступления соответствующего запроса и в целях содействия работе Исполнительного совета в рамках региональных групп будут организованы неофициальные консультации по различным вопросам, в том числе по вопросам любых проектов итоговых документов, таких как любые проекты решений, для рассмотрения и возможного принятия Исполнительным советом. Просьбы о проведении таких консультаций следует направлять по адресу электронной почты unhabitat-sgb@un.org.

E. Регистрация

17. Всем делегатам рекомендуется начиная со вторника, 2 сентября 2026 года, пройти предварительную регистрацию для участия в сессии по адресу: <https://unhabitat.org/meetings/second-session-of-2026-of-the-executive-board>. Всем участникам следует зарегистрироваться в онлайн-режиме не позднее 14:00 (по найробийскому времени (UTC + 3) в пятницу, 20 ноября 2026 года.

18. В соответствии с правилом 8 правил процедуры Исполнительного совета государствам-членам предлагается сообщить информацию о составе их делегаций на сессии Исполнительного совета, загрузив на портал для онлайн-регистрации ООН-Хабитат вербальную ноту (или другое официальное сообщение), содержащую перечень членов их делегаций не позднее 14:00 (по найробийскому времени (UTC + 3) в пятницу, 20 ноября 2026 года.

19. Дополнительная информация будет опубликована на веб-сайте сессии по следующим адресам: <https://unhabitat.org/meetings/second-session-of-2026-of-the-executive-board> и <https://unhabitat.org/governance/executive-board>. С вопросами по поводу сессии просьба обращаться по адресу:

Ulf Bjornholm
Secretary to the Governing Bodies
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)
P.O. Box 30030
00100 Nairobi, Kenya
Email: unhabitat-sgb@un.org

Приложение

Предлагаемая организация работы и график проведения второй сессии Исполнительного совета в 2026 году (24 и 25 ноября 2026 года)

День / число	Время (UTC + 3)	Пункт повестки дня
Вторник, 24 ноября	09:00	1. Открытие сессии.
		2. Организационные вопросы:
		а) утверждение повестки дня и плана работы второй сессии в 2026 году;
		б) принятие доклада Исполнительного совета о работе его первой сессии в 2026 году.
	14:00	3. Доклады председателей рабочих групп:
		а) доклад Председателя Специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам;
		б) доклад сопредседателей Межправительственной экспертной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех.
		4. Финансовые, бюджетные и административные вопросы:
		а) финансовое положение ООН-Хабитат, включая обновленную информацию о мобилизации ресурсов;
		б) рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
		с) обновленная информация о последствиях инициативы «ООН-80» для структуры, кадрового обеспечения, бюджетного планирования и деятельности ООН-Хабитат.
Среда, 25 ноября	09:00	<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>
		5. Рассмотрение и возможное утверждение проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2027 год.
		6. Обновленная информация о нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат, включая деятельность в районах, пострадавших от конфликтов и стихийных бедствий.
		<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>
	14:00	7. Доклады соответствующих надзорных органов Организации Объединенных Наций:
		а) доклад Управления служб внутреннего надзора;
		б) Доклад Бюро по вопросам этики.
		8. Итоги тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов.
	14:00	9. Итоги совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по промежуточному обзору хода осуществления Новой программы развития городов.
		<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>
		10. Рассмотрение и утверждение итогов сессии, в том числе сроков и предварительной повестки дня первой сессии в 2027 году.
		11. Прочие вопросы.
		12. Закрытие сессии.